

2.

C/5-12-492

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

BTG Budaörsi Településgazdálkodási Korlátolt Felelősségű Társaság (rövidített cégnév: **BTG Kft.**) (cg.: 13-09-064364, székhely: 2040 Budaörs, Dózsa György utca 21., adószám: 10639205-2-13, statisztikai számjele: 10639205-4030-113-13, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11742173-20147349, képviseli: **Tamás Ervin ügyvezető**) mint **Bérbeadó tulajdonos** (a továbbiakban **Bérbeadó**),

másrészről

Budaörs Város Önkormányzata (2040. Budaörs, Szabadság út 134., statisztikai szám: 15730105 - 8411 - 321 - 13.; adószám: 15730105 - 2 - 13, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11742173 - 15390053 képviseli: **Wittinghoff Tamás polgármester**) mint **Bérlő**, (a továbbiakban **Bérlő**),

és

Budaörs Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatala (2040 Budaörs, Szabadság út 134., statisztikai számjele: 15390053 - 8411 - 325 - 13, adószáma: 15390053 - 2 - 13, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11742173 - 15730105 Képviseli: **Dr. Bocsi István jegyző**) mint a **bérlemény használója** (továbbiakban: **Polgármesteri Hivatal**), között

továbbá

a járásek kialakításáról, valamint egyes ezzel összefüggő törvények módosításáról szóló 2012. évi XCIII. törvény 2. §-a alapján a Magyar Állam nevében a használat jogának gyakorlását ellátó **Pest Megyei Kormányhivatal** (székhely: 1052 Budapest, Városház utca 7., adószáma: 15789350 - 2 - 41, statisztikai száma: 15789350 - 8411 - 312 - 01; számlavezetője: Magyar Államkincstár, előirányzat felhasználási keretszámla száma: 10023002-00299671-00000000, képviseli: **Dr. Tarnai Richárd kormány megbízott**) mint a **bérlemény használója** (továbbiakban: **Kormányhivatal**),

továbbiakban együtt, mint **Felek** vagy **Szerződő Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint.

1.) A szerződés tárgya

- 1.1.) **Szerződő Felek** rögzítik, hogy a Budapest Környéki Törvényszék Cégbírósága 2012. április 2-án kelt, Cg.13-09-064364/114. számú végzésével bejegyezte a Budaörs 1181/1 helyrajzi számú 8188 m² alapterületű ingatlan a rajta található nettó 7114,6 m², bruttó 8818,19 m² összterületű irodaépülettel és mélygarázzsal, külső parkolóval, parkkal, és a közforgalom céljára megnyitott területekkel együtt (a továbbiakban együtt: **Létesítmény**) apportálását, **Bérbeadó** tulajdonjogának ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzése folyamatban van.
- 1.2.) **Szerződő Felek** rögzítik, hogy jelen szerződést Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének 477/2012. (XI.07.) ÖKT számú határozata alapján kötik meg; a határozat jelen szerződés 1. sz. mellékletét képezi.
- 1.3.) **Bérbeadó** bérbe adja, **Bérlő** főtevékenységként irodai és adminisztratív célra, valamint a **Bérlő** által ellátott tevékenységhez kapcsolódó testületi ülések, és rendezvények céljára, kizárólagos használattal bérbe veszi határozatlan időtartamra – az 1.1.) pontban körülírt **Létesítményt**.
- 1.4.) **Szerződő Felek** rögzítik, hogy az 1.3. pontban meghatározott célok megvalósítása érdekében **Bérlő** a **Létesítményt** egyrészt a **Polgármesteri Hivatal**, másrészt – a **Bérlő** és a **Kormányhivatal** között 2012. október 18-án létrejött „Megállapodás a Járási Hivatal Kirendeltsége kialakításához” című szerződés (a továbbiakban: **Járási Megállapodás**) alapján, külön jegyzőkönyvben meghatározott terület vonatkozásában – a **Kormányhivatal** használatába adja, határozatlan időre. A használatba-adás egyes feltételeiről a **Bérlő** és a **Polgármesteri Hivatal** külön szerződésben állapodnak meg.

h. 2 v. *Bérlő*

1.5.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a Járási Megállapodás IV./1.2. pontja szerint a **Kormányhivatal** 2013. január 1. napjával kezdődően lép be jelen bérleti szerződésbe, melyhez **Bérbeadó** jelen bérleti szerződés aláírásával írásbeli hozzájárulását adja.

1.6.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a **Létesítményben** található, jelen szerződés 2. sz. mellékletében felsorolt gépek és szerelvények a **Létesítmény** tartozékai, ezért a **Bérbeadó** tulajdonában állnak, és jelen bérleti szerződés hatálya alá tartoznak.

1.7.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a **Létesítménynek** a **Polgármesteri Hivatal** által használt részeiben található irodai gépek, eszközök, számítógépek és tartozékaik, irodabútorok - külön leltár szerint - a **Bérlő** kizárólagos tulajdonában állnak és nem képezik jelen bérleti szerződés tárgyát.

1.8.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a **Létesítmény Kormányhivatal** használatába átkerülő helyiségeinek birtokbaadásáról, valamint a használatra átadott helyiségekben található, a **Bérlő** és a **Polgármesteri Hivatal** kizárólagos tulajdonában álló, valamint a **Kormányhivatal** kizárólagos tulajdonában álló irodai gépekről, eszközökről, számítógépekről és tartozékaikról, irodabútorokról **Szerződő Felek** külön jegyzőkönyvet vesznek fel, a jegyzőkönyv jelen szerződés 7. sz. melléklete. Az irodai gépek, eszközök, számítógépek és tartozékaik, az irodabútorok nem képezik jelen bérleti szerződés tárgyát.

2.) A Létesítmény birtokba adása

2.1.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a **Létesítmény** és 1.6.) pont szerinti tartozékai birtokbaadásáról **Bérbeadó** és **Bérlő** - jelen szerződés hatálybalépését követően - külön jegyzőkönyvet vesznek fel, a jegyzőkönyv jelen szerződés 6. sz. mellékletét képezi.

2.2.) Szerződő Felek rögzítik, hogy az épületek energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008. (VI. 30.) Korm. rendelet rendelkezései szerint, a **Létesítményről** szükséges energetikai tanúsítványt készíteni. A tanúsítvány a birtokbaadásról szóló jegyzőkönyv mellékletét képezi, **Bérlő** a tanúsítványt a **Létesítmény** birtokba adásakor veszi át a **Bérbeadótól**.

3.) Fizetendő díjak, bérleti díj

3.1.) **Bérbeadó** és **Bérlő** a bérleti díj mértékét 10,00 Euro/nettóm2/hó összegben állapította meg. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a bérleti díj 40%-át a **Bérlő**, 60%-át a **Kormányhivatal** fizeti meg a **Bérbeadó** részére.

3.2.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a bérleti díj **Bérbeadó** részére forintban, a negyedév első munkanapján érvényes MNB középárfolyamon kerül kiegyenlítésre. Szerződő Felek - jelen szerződés hatálybalépését követően - az első töredék hónapra eső bérleti díj összegét a tényleges naptári napok arányában számítják ki és érvényesítik. **Bérlő** és a **Kormányhivatal** a ráeső bérleti díj összegét a 3.3.) pontban rögzítettek és ütemezés szerint fizetik meg **Bérbeadó** részére.

3.3.) Szerződő Felek megállapodnak, hogy **Bérlő** és a **Kormányhivatal** a ráeső bérleti díj összegét negyedévente, előre, négy egyenlő részletben, a **Bérbeadó** által megjelölt OTP Bank Zrt-nél vezetett 11742173 - 21020993 számú bankszámlára átutalással fizeti meg a **Bérbeadó** által kibocsátott számla ellenében az alábbiak szerint:

I. negyedév: tárgyév január 20. napjáig.

II. negyedév tárgyév április 20. napjáig.

III. negyedév: tárgyév július 20. napjáig.

IV. negyedév tárgyév október 20. napjáig.

A **Bérbeadó** a számlát a fizetési határidő előtt legalább 30 nappal köteles benyújtani a **Bérlőhöz** és a **Kormányhivatalhoz**. A számlán a jelen pontban meghatározott fizetési határidőt kell megjelölni, a vevő neve alatt a **Bérlő** esetében: „Budaörs Város Önkormányzat, 2040 Budaörs, Szabadság út 134., adószám: 15730105 - 2

- 13" szükséges feltüntetni; a vevő neve alatt a **Kormányhivatal** esetében: „Pest Megyei Kormányhivatal, 1052 Budapest, Városház utca 7., adószám: 15789350 - 2 - 41” szükséges feltüntetni.

3.4.) **Szerződő Felek megállapodnak, hogy a 3.1.) pont szerinti bérleti díj magában foglalja a:**

- a.) **Létesítmény** birtokba adott külső-belső területének használatát,
- b.) **Létesítmény** **Bérbeadó** által végzett üzemeltetésének költségeit,
- c.) **Létesítmény** **kösterheit**, kivéve a közműköltségeket;
- d.) **Bérbeadó** 5.) pontban rögzített minden kötelezettsége maradéktalan teljesítésének költségeit.

3.5.) **Szerződő Felek megállapodnak, hogy Bérlo jelen bérleti szerződés megkötésekor kauciót nem fizet a Bérbeadónak.**

4.) **A Létesítmény üzemeltetésének bevételei**

4.1.) **Bérlo** jogosult jelen szerződés tartama alatt, a saját nevében megkötött szerződések alapján – a **Létesítmény** **Kormányhivatal** által használt épületrészeit kivéve – a **Létesítmény** bármely részét harmadik személy használatába (albérletbe) adni, és ennek bevételeit önállóan beszedni. A beszedett bevétel a **Bérlo**t illeti meg. A harmadik személy használó **Létesítményben** folytatott tevékenységéért – a **Kormányhivatal** által a **Létesítményben** folytatott használatot kivéve – a **Bérlo** úgy felel, mint a saját tevékenységéért.

4.2.) **Szerződő Felek** rögzítik, hogy a **Létesítményben** található büfé és étterem helyiségeit a **Bérlo** külön bérleti szerződés alapján - jelen bérleti szerződés hatályba lépése előtt - bérbe adta, amit **Bérbeadó** tudomásul vesz. A **Létesítményben** található büfé és étterem helyiségeinek bérletére a 4.1.) pontban foglaltak irányadóak.

4.3.) **Bérlo**, a **Polgármesteri Hivatal** és a **Kormányhivatal** a **Bérbeadó** előzetes hozzájárulása nélkül a **Létesítményben** nem végezhet olyan átalakítást, amely az épület állagát érinti.

5.) **Bérbeadó kötelezettségei és jogosultságai**

5.1.) **Bérbeadó jelen bérleti szerződés alapján köteles:**

- a.) a jelen bérleti szerződéshez 3. sz. mellékletként csatolt listában felsorolt üzemeltetési feladatokat a jelen bérleti szerződéshez 5. sz. mellékletként csatolt üzemeltetési és karbantartási ütemterv szerint elvégezni;
- b.) a **Létesítmény** rendeltetésszerű használatához szükséges, a rendeltetésszerű használatot mindenkor lehetővé tevő javításokat elvégezni, ehhez szakmailag megfelelő személyzetet alkalmazni;
- c.) a **Létesítmény** üzemeltetésének és rendeltetésszerű használatának zökkenőmentessége érdekében folyamatos ügyeletről gondoskodni; rendkívüli meghibásodások esetére szervizrészelet fenntartani,
- d.) a közműszolgáltatásban jelentkező hibákat haladéktalanul kijavítani, kijavíttatni (pl.: áramkimaradás, vízszolgáltatás kimaradása);
- e.) a **Létesítmény** külső – belső síkosság-mentesítését, külső burkolattal ellátott felületek és zöldfelületeinek ápolását, javítását, karbantartását, és felújítását elvégezni,
- f.) a szemét elszállításáról gondoskodni;
- g.) a **Létesítmény** üzemeltetéséhez szükséges hatósági engedélyeket beszerezni, illetve az üzemeltetést mindenkor a hatályos hatósági engedélyek birtokában, és előírások megtartása mellett folytatni;
- h.) a zavaró hatással járó munkálatokról a **Bérlo**t, **Polgármesteri Hivatal**t és a **Kormányhivatal**t, illetve a **Létesítményben** működő kirendeltségét, a munkálatok megkezdése előtt 10 munkanappal értesíteni, és a zavaró hatást a legkisebb mértékűre csökkenteni.
- i.) a befolyt bérleti díjból az éves szinten elszámolt amortizációt elkülönített bankszámlán kezelni és a **Létesítmény** felújítására fordítani.

5.2.) **Bérbeadó jelen bérleti szerződés alapján jogosult:**

- a.) a **Bérlo**, **Polgármesteri Hivatal** és a **Kormányhivatal** szükségtelen zavarása nélkül, előre egyeztetett időpontban megtekinteni a bérlemény **Létesítmény**t, és ennek keretében ellenőrizni a használatot;
- b.) követelni a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat megszüntetését.

6.) Bérló és a Kormányhivatal kötelezettségei és jogosultságai

6.1.) Bérló jelen bérleti szerződés alapján köteles:

- a.) a jelen bérleti szerződéshez 4. sz. mellékletként csatolt listában felsorolt üzemeltetési feladatokat a jelen bérleti szerződéshez 5. sz. mellékletként csatolt üzemeltetési és karbantartási ütemterv szerint elvégezni;
- b.) a bérleti díjat szerződésszerűen megfizetni;
- c.) az üzemeltetéssel járó közműköltségeket (víz, csatorna, villany, távhőszolgáltatás, gáz, szemétszállítás stb.) közvetlenül a szolgáltatók felé megfizetni; a közműórák már jelen bérleti szerződés megkötése előtt is Bérló nevén vannak nyilvántartva;
- d.) a Létesítményt rendeltetésszerűen használni, a 4.1.) pont szerinti esetben is felelősséggel tartozik a Létesítmény használatáért;
- e.) a Bérbeadó kötelezettségeinek teljesítését – előzetes egyeztetés alapján - lehetővé tenni;
- f.) a Létesítményre vagyron és felelősségbiztosítást kötni;
- g.) hibákat, hiányosságokat a Bérbeadónak haladéktalanul bejelenteni;
- h.) a Létesítményt a jó gazda gondosságával használni.

6.2.) Bérló jelen bérleti szerződés alapján jogosult:

- a.) amennyiben Bérbeadó jelen bérleti szerződés szerinti javítási, üzemzavar elhárítási kötelezettségének szerződésszerűen nem tesz eleget, akkor Bérló jogosult a munkálatokat a Bérbeadó költségére elvégeztetni.

6.3.) Kormányhivatal köteles:

- a.) a bérleti díjat szerződésszerűen megfizetni;
- b.) a közműdíjak (víz, csatorna, villany, gáz) 60%-át a Polgármesteri Hivatalnak megfizetni úgy, hogy a Polgármesteri Hivatal az esedékes közműdíjak 60%-át, 30 napos fizetési határidővel továbbszámlázza a Kormányhivatal részére, a Kormányhivatalnak szóló számlán: „Pest Megyei Kormányhivatal, 1052 Budapest, Városház utca 7., adószám: 15789350 - 2 - 41” szükséges feltüntetni;
- c.) a vagyron- és felelősségbiztosítás díjának 5%-át a Bérlónek megfizetni úgy, hogy a Bérló az esedékes díj 5%-át, 30 napos fizetési határidővel továbbszámlázza a Kormányhivatal részére, a Kormányhivatalnak szóló számlán: „Pest Megyei Kormányhivatal, 1052 Budapest, Városház utca 7., adószám: 15789350 - 2 - 41” szükséges feltüntetni; a Kormányhivatal, és munkavállalói, valamint ügyfelei által a használt területre bevitt ingóságokra és egyéb vagyontárgyakra a Bérló biztosítása nem terjed ki, azokért a Bérlőt felelősség nem terheli;
- d.) a Bérbeadó kötelezettségeinek teljesítését – előzetes egyeztetés alapján - lehetővé tenni; hibákat, hiányosságokat a Polgármesteri Hivatal Gondnokságának és a Bérbeadónak haladéktalanul bejelenteni;
- e.) a Létesítményt a jó gazda gondosságával, rendeltetésszerűen használni, felelősséggel tartozik a Létesítmény használatáért.

6.4.) Kormányhivatal nem jogosult a Létesítmény használatát harmadik személynek átengedni, erre szerződést kötni.

7.) Együttműködés

7.1.) Szerződő Feleket a szerződésszerű teljesítés érdekében fokozott együttműködési kötelezettség terheli.

7.2.) Szerződő Felek kapcsolattartói:

Bérbeadó részéről kijelölt kapcsolattartó:

Név: Jenei Péter, beosztás: ingatlan kezelési referens

Tel.: +36/30/556-3939

Fax.: +36/23/420-151

E-mail: titkarsag@btg.hu

8/2 a Bérló

Bérlő részéről kijelölt kapcsolattartó:

Név: Lőrincz Mihály

Tel.: +36/20/3341289

Fax.: +36/23447 - 891

E-mail: lorincz.mihaly@budaors.hu

Polgármesteri Hivatal részéről kijelölt kapcsolattartó:

Név: Nagy Sándor gondnoksági csoportvezető

Tel.: 06/23/447-407

Fax.: 06/23-447-408

E-mail: nagy.sandor@budaors.hu

Kormányhivatal részéről kijelölt kapcsolattartó:

Név: dr. Csepregi Tibor járási biztos

Tel.: 06/1/485-6943

Fax.: 06/1/485-6900

E-mail: csepregi.tibor@pmkh.hu

- 7.3.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartói jogosultság kiterjed jelen szerződés teljesítése vonatkozásában mindennemű közlés és utasítás átadása-átvételére, és nem terjed ki jelen szerződés módosítására, illetve olyan utasítás átadás-átvételére, amely közvetlenül vagy közvetve jelen szerződés módosítását eredményezné.
- 7.4.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást. A másik fél kapcsolattartója részére megküldött minden értesítést és tájékoztatást mindaddig hatályosnak és érvényesnek kell tekinteni, ameddig az adott fél írásban be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásokat.
- 8.) Üzleti titok
- 8.1.) Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy gondoskodnak jelen szerződés teljesítése során tudomásukra jutott vagy tudomásukra hozott adat, információ, ismeret bizalmas kezeléséről mind a szerződés hatálya alatt, mind pedig a szerződés megszűnése után.
- 8.2.) Szerződő Feleket a szerződés teljesítése során tudomásukra jutott minősített, vagy más titkot képező, illetőleg nem nyilvános, bizalmas adatok és információk, továbbá a személyes adatok, információk tekintetében az ezekre vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő titoktartási kötelezettség terheli.
- 9.) Szerződés megszűnése
- 9.1.) Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződéssel összefüggésben keletkező bármely jogvitájuk esetén, aláírásra jogosult képviselőjük útján egymással kölcsönösen egyeztetnek, amelyről jegyzőkönyvet vesznek fel.
- 9.2.) Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Bérbeadó és Bérlő között jelen szerződés – rendes felmondással min. 1 éves felmondási idővel szüntethető meg. Kormányhivatal használata vonatkozásában jelen szerződés 1 hónapos rendes felmondással is megszüntethető.
- 9.3.) Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Bérbeadó és Bérlő között jelen szerződést rendkívüli felmondással, min. 6 hónapos felmondási idővel lehet megszüntetni. Kormányhivatal használata vonatkozásában jelen szerződés azonnali hatályú rendkívüli felmondással is megszüntethető.
- 9.4.) Szerződő Felek bármelyike súlyos szerződésszegése esetén, a következményekre történő figyelmeztetéssel, kötelező a szerződésszegő felet a teljesítésre, illetve a szerződésszerű magatartás tanúsítására – megfelelő határidő tűzésével – írásban felszólítani. Ha a szerződésszegő a felszólításban megjelölt határidőben nem tesz eleget, írásban rendkívüli felmondás gyakorolható.

9.5.) Szerződő Felek a szerződés Bérbeadó és Bérlo közötti bármilyen okból történő megszűnése esetén a Létesítmény Bérbeadó részére történő visszaadásáról külön jegyzőkönyvet vesznek fel. Kormányhivatal használata vonatkozásában a szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén a Létesítmény átadott részei visszaadásáról külön jegyzőkönyvet vesznek fel.

10.) Záró rendelkezések

10.1.) Jelen szerződés az aláírás napját követő napon lép hatályba, mellyel egyidejűleg hatályát veszti a Bérbeadó, a Bérlo és a Polgármesteri Hivatal között 2012. október 10-én megkötött üzemeltetési szerződés.

10.2.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

10.3.) Jelen szerződés módosítása, kiegészítése kizárólag írásban érvényes és minden változtatás, módosítás, kiegészítés vagy jelen szerződés alapján megkötött más megállapodás csak akkor érvényes és kötelező, ha azt a Szerződő Felek aláírására jogosult képviselői aláírják.

10.4.) Szerződő Felek maguk viselik a jelen szerződés megkötését megelőző tárgyalásokkal, a szerződés előkészítésével és aláírásával kapcsolatban felmerült valamennyi költséget (beleértve az ügyvédi, az ügynöki és más tanácsadási díjakat is).

10.5.) Szerződő Felek jelen szerződésből eredő vitás kérdéseket aláírásra jogosult képviselőjük útján, kölcsönös egyeztetéssel kísérelik meg megoldani, amennyiben ez eredményre nem vezet, úgy a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező Bírósághoz fordulnak.

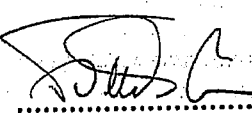
10.6.) Jelen szerződésnek 7 db számozott melléklete van, amelyek jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik:

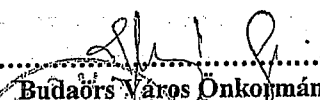
1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének 477/2012. (XI.07.) ÖKT számú határozata
2. a Létesítmény tartozékai lista – gépek és szerelvények
3. Bérbeadó üzemeltetési feladatainak listája
4. Bérlo üzemeltetési feladatainak listája
5. üzemeltetési és karbantartási ütemterv
6. a Létesítmény birtokbaadásáról felvett jegyzőkönyv
7. a Kormányhivatal részére történő átadásról felvett jegyzőkönyv

Szerződő Felek a fenti szerződést elolvasták, közösen értelmezték, azt jognyilatkozataikkal és akaratukkal mindenben megegyezőnek találták, s azt jóváhagyólag és saját kezűleg, illetve aláírásra jogosult képviselőjük útján írják alá.

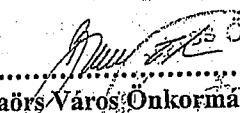
Budaörs, 2012. DEC. 19.

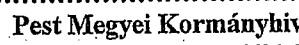
Budaörs, ...2012. DEC. 17.....


Budaörsi Településgazdálkodási Kft.
képviselet: Tamás Ervin ügyvezető
Bérbeadó


Budaörs Város Önkormányzata
képviselet: Wittinghoff Tamás polgármester
Bérlo

Budaörs,


Budaörs Város Önkormányzat
Polgármesteri Hivatala
képviselet: Dr. Bócsi István jegyző
Polgármesteri Hivatal


Pest Megyei Kormányhivatal
képviselet: Dr. Tarnai Richárd
kormány megbízott
Kormányhivatal

1. sz. melléklet

Kivonat

Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2012. november 07-i ülésének jegyzőkönyvéből:

477/2012. (XI.07.) ÖKT sz. határozat

Budaörs Városháza BTG Kft. által történő üzemeltetéséhez szükséges egyes szerződéses módosítása – ZART ülésen

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a 398/2012. (IX.26.) ÖKT számú határozat alapján, 2012. október 10-én létrejött üzemeltetési szerződés - előterjesztéshez mellékelt - módosítása tartalmának megfelelő szerződés, és a 158/2012. (V.18.) ÖKT számú, 269/2012. (VI.20.) ÖKT számú határozatokkal elfogadott bérleti szerződés - előterjesztéshez mellékelt - módosított tartalmának megfelelő szerződés aláírásához, valamint felhatalmazza a polgarmestert az üzemeltetési szerződés módosításának és a módosított bérleti szerződésnek, illetve az ingatlan-nyilvántartásban történő átvezetéshez szükséges iratoknak aláírására.

Határidő: 2013. március 31.

Felélős: Polgármester, BTG Kft. ügyvezetője

Végrehajtást végzi: Műszaki Ügyosztály – Városépítési Iroda

k.m.f.

Wittinghoff Tamás sk.
polgármester

dr. Bocsi István sk.
jegyző

A kivonat hiteles
Budaörs, 2012. november 9.
Bíró Agnes

